

Les rencontres francophones du livre audio



Les 15 et 16 mai 2023

À l'Atelier Canopé 67 - Strasbourg

Plus d'informations sur www.laplumedepaon.com

Lundi 15 mai

9H30

Mot d'accueil de Laurence Prevost, directrice de l'Atelier Canopé 67 et inauguration des Rencontres francophones du livre audio

10H - 10H45

La commercialisation du livre audio en librairie

- **Charles-André Touré**, co-fondateur de Staytuned.io, France
- **Voahirana Ramalanjaona**, associée gérante de la Librairie Mille-Feuilles, Madagascar
- **Philippe Goffe**, président du PILEn, Belgique
- **Selma Kabadou Jabbes**, directrice générale de la librairie Al Kitab, Tunisie

Modération : **Amel Smaoui Zampol**, journaliste

10H45 - 11H30

Les modèles économiques du livre audio dans les pays du Sud

- **Ama Dadson**, fondatrice d'AkooBooks Audio, Ghana
- **Fiston Mudacumura**, fondateur de Haapa Store, Rwanda
- **Marie Michèle Razafintsalama**, directrice des Editions Jeunes malgaches, Madagascar

Modération : **Amel Smaoui Zampol**, journaliste

Pause 11h30 - 11h45

11H45 - 12H30

Les modèles économiques du livre audio dans les pays du Nord

- **Sandra Felteau**, co-fondatrice et directrice générale de Narra, Canada
- **Hélène Mérillon**, directrice générale de Nextory, France
- **Anne-Sophie Steinlein**, directrice opérationnelle de Youscribe, France

Modération : **Isabel Contreras**, journaliste Livres Hebdo

12h30 - 14h Pause déjeuner

14H - 15H

Speed meeting

15H15 - 16H15

Pecha Kucha de contenus sonores (partie 1) :

15h-15h40 : Livre audio, podcast : quelles différences ?

- **Laure Saget**, directrice du Livre Audio du groupe Madrigall, France
- **Prune Lieutier**, co-fondatrice et directrice générale de La puce à l'oreille, Canada

15H40-16H30 Pecha Kucha

- **Benoît Glaude**, chercheur à l'Université de Gand, Belgique
- **Emmanuelle Zoll**, responsable de l'action culturelle de l'IRCAM, France
- **Marie Michèle Razafintsalama**, directrice des Editions Jeunes malgaches, Madagascar
- **Anne-Laure Gonet**, directrice commerciale France, Bookwire, France
- **Véronique Fontaine**, fondatrice des éditions Fonfon

16h15 Clôture de la journée

Rendez-vous pour les Régionales du livre audio le 22/09 et pour l'Audiocamp le 23/09 à Strasbourg

10H-11H

Comment garantir la qualité d'écoute des livres audio ?

- **Jean-Jacques Quinet**, fondateur du studio 5 sur 5, Belgique, et co-fondateur de l'association Chapitre 6
- **Véronique Fontaine**, fondatrice des éditions Fonfon et vice-présidente de l'ANEL
- **Charlotte Schranz**, studio Seppia, France
- **Ulrich Talla Wamba**, directeur exécutif de l'Observatoire africain de l'édition (OAPE)

Modération : **Christophe Rioux**, journaliste Lire Magazine littéraire

11H-12H30

1/ Introduction et présentation des actions de l'Institut français en faveur du livre audio francophone par **Mariane Cosserat**, responsable du pôle Livre et édition

- Présentation de la plateforme If Digital
- Présentation du vademecum par **Marie Barbuscia**, chargée de projet Formation, direction de l'appui au réseau culturel français à l'étranger

2/ Présentation des actions et programmations livre audio du réseau culturel français par **Marie-Charlotte Baoudour**, chargée de projet ICC et numérique

- **Marion Loire**, attachée livre et débats d'idées, Ambassade de France au Brésil et **Quentin Richard**, directeur culturel des Alliances françaises du Brésil pour leur festival du livre audio Ondas Sonoras et la production de livres audio
- **Alice Gauny**, coordinatrice nationales des Alliances françaises en Inde pour la première édition de leur concours national de lecture à voix haute
- **Isabelle Berneron**, attachée livre, débats d'idées et médiathèques en Espagne pour un retour sur la première édition d'une programmation livre audio professionnelle francoespagnole
- **Nada Najahi**, directrice de l'Alliance française de Bizerte, et **Yassine Hamrouni**, directeur de l'Alliance française de Djerba en Tunisie pour un

retour sur la deuxième édition d'une programmation professionnelle sur le livre audio dans le cadre de la Semaine du son et la seconde édition du festival du livre audio et du podcast en Tunisie

12h30-14h Pause déjeuner

14H-15H

Speed meeting

15H15-16H15

Intelligence artificielle et voix humaine

- **Etienne Mineur**, co-fondateur de Volumique, France
- **Stephan Kalb**, producteur-auteur, comédien, voix-off, association Les Voix, France
- **Michel Nougé**, consultant en innovation, France

Modérateur : **Elizabeth Sutton**, fondatrice Idbook

16H15-16H45

Pecha Kucha de contenus sonores

- **Audrey Siourd**, éditrice et réalisatrice sonore, fondatrice de Grimm & Co
- **Timothée Borne**, PDG de Blynd
- **Gaëtan Gromer**, directeur artistique chez les Ensemble 2.2
- **Nicolas Trost**, responsable des foires et salons du livre, éditions Les 400 coups, Canada
- **Caitlin Ravat**, Bookinou, France

16h30 Clôture

Spécial enseignants :

Mercredi 17 mai 9h-12h à Canopé
Le livre audio au service des apprentissages. [Voir programme](#)

Partenaires



L'Institut français est l'établissement public chargé des relations culturelles extérieures de la France. Son action s'inscrit au croisement des secteurs artistiques, des échanges intellectuels, de l'innovation culturelle et sociale, et de la coopération linguistique. Il soutient à travers le monde la promotion de la langue française, la circulation des œuvres,

des artistes et des idées et favorise ainsi une meilleure compréhension des enjeux culturels.



Opérateur du ministère de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports, Réseau Canopé a pour mission la formation tout au long de la vie et le développement professionnel des enseignants. Il les

accompagne notamment dans l'appropriation des outils et environnement numériques. Au sein des Ateliers de chaque département, une équipe de médiateurs assure les formations, la mise à disposition des ressources, ainsi que les médiations et les animations qui en découlent. Ils proposent une offre de services adaptée aux nouveaux enjeux éducatifs. Ils accueillent l'ensemble de la communauté éducative dans des espaces innovants et connectés.



Créée en 2002, l'Association internationale des Libraires francophones (AILF) regroupe une centaine de libraires francophones dans une soixantaine de pays. Véritables espaces de diffusion des idées et de débat, les librairies jouent un rôle essentiel pour faire dialoguer les cultures.

L'AILF accompagne les librairies francophones, propose

des sessions de professionnalisation, des rencontres interprofessionnelles, œuvre en faveur de la diffusion des littératures francophones à travers la Caravane du livre et de la lecture en Afrique subsaharienne et des catalogues thématiques sous régionaux et réalise des enquêtes thématiques pour mieux comprendre les enjeux auxquels doit faire face la librairie francophone aujourd'hui.

PILEn

Le PILEn est une plateforme associative chargée d'accompagner les professionnel·les du livre de Belgique francophone aux mutations technologiques, professionnelles et commerciales

en cours en proposant des formations, des colloques, des rencontres, études et articles. Soutenu par le Service général des Lettres et du Livre de la Fédération Wallonie-Bruxelles, le PILEn est porté par six associations professionnelles : Bela ASBL, l'ADEB (Association des Éditeurs Belges), les Éditeurs singuliers, le SLFB (Syndicat des Libraires francophones de Belgique), l'APFB (Association des Professionnels des Bibliothèques Francophones de Belgique) et la FIBBC (Fédération interdiocésaine des Bibliothécaires et Bibliothèques catholiques).



OAPE (Observatoire africain des professionnels de l'édition) est une organisation née en 2018 et regroupant plusieurs professionnels du livre et de l'édition en Afrique subsaharienne. Présente actuellement dans une dizaine

de pays, elle œuvre pour la promotion de l'édition, de ses domaines, de ses acteurs, de ses produits et de ses métiers en Afrique, aux Caraïbes. Elle effectue tous les ans, des enquêtes, études, etc. et mène des actions de plaidoyer auprès des autorités publiques. L'organisation édite depuis sa création « Publishers & Books », une revue mensuelle spécialisée dans l'industrie du livre en Afrique francophone et anglophone.



L'Association nationale des éditeurs de livres (ANEL) regroupe plus de 110 maisons d'édition de langue française au Québec et au Canada. Sa mission est de soutenir la croissance de l'industrie de l'édition et d'assurer le rayonnement du livre québécois et franco-canadien à l'échelle nationale et internationale. Les maisons d'édition membres de l'Association publient divers types d'ouvrages, du roman au manuel scolaire en passant par l'essai et le livre jeunesse.



Le Syndicat national de l'édition (SNE) est l'organe professionnel représentatif des éditeurs français. Avec plus de 720 adhérents, il défend la liberté de publier, le droit d'auteur, le prix unique du livre, la diversité culturelle et l'idée que l'action collective permet de construire l'avenir de l'édition. Il contribue à la promotion du livre et de la

lecture. Il est présidé par Vincent Montagne et dirigé par Pierre Dutilleul.



L'Alliance française de Bizerte a ouvert ses portes en 2019, elle a pour mission de faire vivre, de partager et de promouvoir la langue française et la diversité culturelle.

Située au nord de la Tunisie, l'Alliance Française de Bizerte se veut être un véritable lieu de rencontres et d'échanges pour les élèves, les étudiants, les professionnels et les artistes de différentes nationalités.

Son équipe pédagogique a expérimenté le livre audio dans les classes de FLE, et a réalisé des fiches pédagogiques pour des livres audio.

L'Alliance Française de Bizerte, a été porteur du projet « Salon du livre audio en Tunisie. ». La première édition a été organisée par les Alliances Françaises de Tunisie en partenariat avec l'Association la Plume de Paon et l'Institut Français de Tunisie.



L'ALLIANCE FRANÇAISE Djerba, UN ACTEUR MAJEUR DE L'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS À DJERBA :

L' Alliance Française offre un accès unique à la langue et à la culture françaises au cœur de l'île de Djerba. L' Alliance est centre officiel d'examen pour les DELF, DALF, TCF et DFP. Notre équipe enseignante est composée de professeurs permanents et vacataires tous formés et spécialisés dans l'enseignement-

apprentissage du Français Langue Étrangère. Nos méthodologies sont interactives et connectées. Les cours de français de l' Alliance Française s'adressent à des apprenants de tout niveau et de tout âge.

Vie Culturelle : L'alliance Française de Djerba propose à ses publics une panoplie de programmes culturels dans le cadre de thématiques propres ou d'évènements mondiaux, proposés par ses partenaires institutionnels.

Bibliothèque : La bibliothèque de l'Alliance Française de Djerba est un un espace d'évasion, de création et de rencontres. Romans, bandes dessinées, contes, magazines, ateliers divers, cinéma, un café culturel, rencontres d'auteurs...



L'Alliance internationale des éditeurs indépendants est un collectif professionnel qui réunit plus de 800 maisons d'édition indépendantes présentes dans plus de 55 pays dans le monde. L'association s'articule en 6 réseaux linguistiques (anglophone, arabophone, francophone, hispanophone, lusophone et persanophone) et en

groupes thématiques (politiques publiques du livre, liberté d'éditer, écologie du livre, numérique...). L'ensemble des activités de l'Alliance tendent à promouvoir et à faire vivre la bibliodiversité (la diversité culturelle appliquée au monde du livre).



Culturethèque est la bibliothèque numérique développée par l'Institut français à l'attention des publics du réseau culturel français à l'étranger (Instituts français, Alliances françaises) et de leurs partenaires (universités, institutions éducatives locales...). Plateforme incontournable des établissements du réseau, Culturethèque met à disposition de ses lecteurs plusieurs dizaines de milliers de ressources en ligne : romans, musique, livres audio, grands titres de la presse française, bandes dessinées, albums

Vous pourrez retrouver à partir de septembre la captation des rencontres francophones du livre audio sur notre chaîne youtube.

INSCRIPTION EN PRÉSENTIEL : [s'inscrire ici](#)

LIEU

Atelier Canopé 67 - Strasbourg
23 rue du Maréchal Juin
CS20279 - 67007 STRASBOURG
Cedex
Tél : 03 88 45 51 69

COMMENT S'Y RENDRE ?

Tram C et E : arrêt esplanade
Bus 30 et L1 : arrêt Palerme



CONTACTS

Directrice : Cécile Palusinski

Tél. : 06 81 11 06 46

<http://www.laplumedepaon.com>

<https://www.festivaldulivreaudioenligne.com>



lpclp